

תרבות culture

היהודים בספרד



הרמב"ם - רבנו משה בן מימון

בספרד הייתה קהילה יהודית גדולה מן המאה הראשונה ועד המאה החמש עשרה. במאות האלה היו בספרד מרכזים יהודיים חשובים. התקופה החשובה בהיסטוריה של יהודי ספרד הייתה מהמאה האחת עשרה עד המאה השתים עשרה. לתקופה הזאת קוראים "תור הזהב". בתקופה הזאת הייתה בספרד קהילה יהודית אוטונומית. היהודים היו חופשיים לעבוד וללמוד בכל מקום, והיו קשרים מצויינים בין היהודים ובין המוסלמים.

בגרנדה, בברצלונה בטולדו ובערים אחרות היו בתי כנסת יפים וגדולים בשכונות היהודיות. יהודים רבים היו רופאים, פילוסופים, סופרים ומשוררים חשובים, והם היו בני בית בארמונות המלכים ובבתי המוסלמים העשירים.

במאה השתים עשרה כבשו הנוצרים את ספרד. הם לא נתנו ליהודים חופש, והמצב של היהודים כבר לא היה טוב כמו בזמן של המוסלמים. עד 1492 עזבו כמעט כל היהודים את ספרד. רק בסוף המאה ה-19 חזרו יהודים לשם ובנו שוב כמה קהילות קטנות.

מתוך הספר "עברית מן ההתחלה - חלק א' - ע'402"

תרבות culture

היהודים בספרד



הרמב"ם - רבנו משה בן ממון

בספרד הייתה קהלה יהודית גדולה מן המאה הראשונה ועד המאה החמש עשרה. במאות האלה היו בספרד מרכזים יהודיים חשובים. התקופה החשובה בהיסטוריה של יהודי ספרד הייתה מהמאה האחת עשרה עד המאה השתים עשרה. לתקופה הזאת קוראים "תור הזהב". בתקופה הזאת הייתה בספרד קהלה יהודית אוטונומית. היהודים היו חפשיים לעבד וללמד בכל מקום, והיו קשורים מצוינים בין היהודים ובין המסלמים.

בגרנדה, בברצלונה בטולדו ובפריס אחרות היו בתי כנסת יפים וגדולים בשכונות היהודיות. יהודים רבים היו רופאים, פילוסופים, סופרים ומשוררים חשובים, והם היו בני בית בארמונות המלכים ובבתי המסלמים העשירים.

במאה השתים עשרה כבשו הנוצרים את ספרד. הם לא נתנו ליהודים חפש, והמצב של היהודים כבר לא היה טוב כמו בזמן של המסלמים. עד 1492 עזבו כמעט כל היהודים את ספרד. רק בסוף המאה ה-19 חזרו יהודים לשם ובנו שוב כמה קהלות קטנות.

מתוך הספר "עברית מן ההתחלה - חלק א' - ע'402"

Vocabulaire

communauté	קהילה
siècle	מאה, מאות
centre	מרכז
époque; période	תקופה
important	חשוב
"L'âge d'or"	"תור הזהב"
libre	חופשי
relation(s)	קשר, קשרים
excellent	מצויין
musulman(s)	מוסלמי, מוסלמים
quartier(s)	שכונה, שכונות
écrivain(s), auteur(s)	סופר, סופרים
poète(s)	משורר, משוררים
chrétien(s)	נוצרי, נוצרים
conquérir	לכבוש, כבש, כ.ב.ש
quitter	לעזוב, עזב, ע.ז.ב
construire	לבנות, בנה, ב.נ.ה

שאלות על הטקסט

1. מה היה "תור הזהב" בספרד ?

2. איפה גרו היהודים בספרד ?

3. מי לא נתן חופש ליהודים ?

4. איפה התקבלו היהודים כבני בית ?

5. איך היו הקשרים עם המוסלמים ?

6. מה קרה ב-1492 ?

7. מתי התחילו היהודים לחזור לספרד ?

8. במה עסקו היהודים בספרד ?

Conjugaison du verbe "être"

לְהִיּוֹת - ה.י.ה. - פִּעַל / בּוֹדְדוֹת

Attention ! Au présent le verbe être n'est pas utilisé

impératif	futur	passé	présent	pronoms
	אֶהְיֶה	הָיִיתִי	הוּוֶה	אֲנִי
			הוּוֶה	
הֵיְהִי	תִּהְיֶה	הָיִיתְּ	הוּוֶה	אַתָּה
הֵיְהִי	תִּהְיֶי	הָיִיתְּ	הוּוֶה	אַתָּה
	יִהְיֶה	הָיָה	הוּוֶה	הוּא
	תִּהְיֶה	הָיְתָה	הוּוֶה	הִיא
	נִהְיֶה	הָיִינוּ	הוּוֶים	אֲנַחְנוּ
			הוּוֶת	
הֵיְהִי	תִּהְיֶי	הָיִיתֶם	הוּוֶים	אַתֶּם
הֵיְהִי	תִּהְיֶי	הָיִיתֶן	הוּוֶת	אַתֶּן
	יִהְיֶי	הָיוּ	הוּוֶים	הֵם
	יִהְיֶי	הָיוּ	הוּוֶת	הֵן

וְהוּא הָיָה וְהוּא הוּוֶה וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאַרָה

Et Il Etait et Il Est et Il Sera avec Gloire . (Adon Olam - Prière)

Le verbe "être" dans tous ses états

הפֿעל "ה.י.ה" בְּכָל צוֹרוֹתָיו.

1°) Le verbe "être" sert également à traduire les verbes :
se produire, exister, se trouver...

Exemples :

לְפָנַי הָרַבָּה שָׁנִים הָיוּ בְּתֵימֵי יָפִים וְלְבָנִים בְּתֵל-אָבִיב, הַיּוֹם כְּבָר
אֵין.

Il y a longtemps, il y avait (existait) de belles maisons blanches à Tel-Aviv,
aujourd'hui, il n'y en a plus.

הַסֵּפֶר הָיָה עַל הַשֻּׁלְחָן, אֵיפֹה הוּא עַכְשָׁו ?

Le livre était (se trouvait) sur la table, où est-il maintenant ?

הָיְתָה תְּאוֹנָה קָשָׁה בְּצִמְתָּ, גַּם עַכְשָׁו יֵשׁ כַּחוֹת מְשֻׁטָּרָה רַבִּים.

Il y a eu (il s'est produit) un accident grave au carrefour, maintenant
encore, il y a de nombreuses forces de police.

2°) Le verbe "être" pour exprimer le conditionnel irréal :

לוֹ לְמַדְתֶּם הָיִיתֶם מְצַלְיָחִים. Si vous aviez étudié vous auriez réussi.

לוֹ יִדְעֵתִי לֹא הָיִיתִי בָּא. Si j'avais su je ne serais pas venu.

3°) Le verbe "être" pour exprimer la politesse :

הָיִיתִי רוֹצֵה לְדַעַת מַה הַשָּׁעָה. J'aimerais savoir l'heure qu'il est.

4°) Le verbe "être" pour exprimer le l'habitude.

הָיִינוּ הוֹלְכִים יוֹמִיּוֹם לָיִם. Nous allions tous les jours à la mer.

4°) Le verbe "être" pour exprimer le duratif.

הָיִיתִי גָר אֶז בְּפָרִיס. J'habitais alors à Paris.